| | ASEMAKAAVAMERKINNÄT JA -MÄÄRÄYKSET | DETALJPLANEBETECKNINGAR OCH -BESTÄMMELSER | | |
|---|---|---|---|---|
| AK | Asuinkerrostalojen korttelialue. | Kvartersområde för flervåningshus. | 7700+500 | Lukusarja yhteisrakeittua ilmoittaa rakennusoikeuden kerrosalaneliömetreinä. Ensimmäinen luku ilmoittaa asuntokerrosalan enimmäismäärän, toinen ympäröimän, monikäyttö- tai päiväkodittöjen vähimmäismäärän. |
| AL | Asumista palveleva yhteiskäyttöinen korttelialue. | Kvartersområde i sambruk som betjänar boendet. | VI | Roomalainen numero osoittaa rakennusten, rakennuksen tai sen osan suurimman sallitun kerrosluvun. |
| Y | Yhteisen rakennusten korttelialue. | Kvartersområde för allmänna byggnader. | + 28.0 | Maanpinnan tai kansirakenteen liikimääräinen korkeusarvo. |
| VP | Puisto. | Park. | | Ympäröimätön alue, jolla ei ole erityisen tarkat kaavan tai jalankulkureitin ja pihakannan rajat. |
| VL | Lähiliikkistylsalue. | Område för närkreation. | | Ulkimäärätinen sisäänajon pysäköintialaan. |
| VR | Retkeily- ja ulkoilualue. | Frilufts- och strövområde. | | Alue on, jolle saa sijoittaa portaan kadun tai jalankulkureitin ja pihakannan rajalle. Portaan sijaintii on ohjeellinen. |
| LPA | Autopaikkojen korttelialue. | Kvartersområde för bilplatser. | | Ulcko, jonka alle tulee jäädä vähintään 3,0 m vapaata tilaa. |
| EV | Yhdyskuntateknisiä huoltoa palvelevien rakennusten ja laitosten alue. | Område för byggnader och anläggningar för samhällstekniisk försörjning. | | Rakennuksen harjansuuntaa osoittava viiva. |
| EV | Suojaimehaue. | Skyddsgrönområde. | | Rakennuksen jäätävä kulkuaukko, jonka sijainti on ohjeellinen. Aukon mitoissa on otettava huomioon pelastuksellisiimman vaatimukset. |
| mk-1 | 2 m kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva viiva. | Linje 2 m utanför planområdets gränss. | | Nuoli osoittaa rakennusalan sivun, johon rakennus on rakennettava kiinni. |
| sa-1 | Kaupunginosan raja. | Stadsdelsgräns. | | Merkintä osoittaa rakennusalan sivun, jonka pelastuksen rakennuksen ulkoseinien sekä ikkunoiden ja muiden rakenteiden kokonaisläheisenteristävyyden liikennemelua vastaan on ollava vähintään kuvun osoittama desibeelimäärä. |
| sa-2 | Korttelin, korttelinosan ja alueen raja. | Kvarters-, kvartersdels- och områdesgränsa. | | Leikkiluokeksi varattu alueen osa, jonka sijainti on ohjeellinen. |
| sa-3 | Osa-alueen raja. | Gräns för delområde. | | Puilla ja pensailla istutettava alueen osa. |
| sl 360 | Ohjeellinen alueen tai osa-alueen raja. | Riktgivande gräns för område eller del av område. | | Istutettava puurivi. |
| sl-1 | Ohjeellinen tontin raja. | Riktgivande tomtgräns. | | Katu. |
| par | Risti merkinnän päällä osoittaa merkinnän poistamista. | Kryss på betecking anger att betekningen skopas. | | Katuaukko / torl. |
| 17 | Kaupunginosan numero. | Stadsdelsnummer. | työ | Jalankulkille varattu katu, jolle tulee sijoittaa portaat Rullakivikujan ja Metsälänkien väliin. |
| PAS | Kaupunginosan nimi. | Namn på stadsdel. | | Jalankulkille ja polkupyörällyille varattu katu. |
| VETURITIE | Kadun, torin tai puiston nimi. | Namn på gata, torg eller park. | sa | Jalankulkille ja polkupyörällyille varattu katu, jolla huoltoajo on sallittu. |
| 17126 | Korttelin numero. | Kvartersnummer. | ark | Jalankulkille ja polkupyörällyille varattu katu, jolla huoltoajo on sallittu. |
| 1 | Ohjeellisen tontin numero. | Nummer på riktgivande tomt. | pu | Rakennusala, jolle tulee sijoittaa pumppaamo. |
| 7100 | Rakennuskoskeus kerrosalaneliömetreinä. | Byggnadsrätt i kvadratmeter våningsyta. | | Byggnadsta, dar en pumpstation ska placeras. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| ke | Katos. | Skyddstak. | |
| pkp | Pihukansi, jonka alapuolelle saa sijoittaa autopaikkoja ja tekniisiä tiloja. | Gårdstäck under vilket bilplatser och tekniska utrymmen får placeras. | |
| pkp | Pihakannen alla olevan tilohin johtava ajoluiska, jonka sijainti on ohjeellinen. | Riktgivande tilgå för en ramp till gårdstäcket. | |
| | Pihakannelle johtava ajoluiska, jonka sijainti on ohjeellinen. | Riktgivande tilgå för en ramp till gårdstäcket. | |
| | Uiklimäärätinen sisäänajon pysäköintialaan. | Ungefärligt tillgå för infart till ett parkeringshus. | |
| ap | Alue on, jolle saa sijoittaa portaan kadun tai jalankulkureitin ja pihakannan rajalle. Portaan sijaintii on ohjeellinen. | Del av område där en trappa mellan gata eller fotgångarmatt och gårdstäck ska placeras. Trappans läge är riktgivande. | |
| | Ulcko, jonka alle tulee jäädä vähintään 3,0 m vapaata tilaa. | Utsprång med minst 3,0 m fri höjd underfrån. | |
| | Rakennuksen harjansuuntaa osoittava viiva. | Linje som anger takåsens riktning. | |
| | Rakennuksen jäätävä kulkuaukko, jonka sijainti on ohjeellinen. Aukon mitoissa on otettava huomioon pelastuksellisiimman vaatimukset. | Riktgivande tilgå för en genomfartsöppning i byggnad. I dimensioneringen av öppningen ska beaktas räddningsverksamhetens krav. | |
| | Nuoli osoittaa rakennusalan sivun, johon rakennus on rakennettava kiinni. | Pilen anger den sida av byggnadsytan som byggnaden skall tangera. | |
| 32dB | Merkintä osoittaa rakennusalan sivun, jonka pelastuksen rakennuksen ulkoseinien sekä ikkunoiden ja muiden rakenteiden kokonaisläheisenteristävyyden liikennemelua vastaan on ollava vähintään kuvun osoittama desibeelimäärä. | Beteckningen anger att helhetsljudisoleringen mot trafikbuller i byggnadens ytterväggar som finns i rum som anger att det ska finnas en ventilationsfönster som ska vara minst på den nivå som tabel anger mot denna sida av byggnadsytan. | |
| | Leikkiluokeksi varattu alueen osa, jonka sijainti on ohjeellinen. | För lek reserverad del av område vars läge är riktgivande. | |
| | Puilla ja pensailla istutettava alueen osa. | Del av område som skall planteras med träd och buskar. | |
| | Istutettava puurivi. | Trädrad som skall planteras. | |
| | Katu. | Gata. | |
| | Katuaukko / torl. | Öppen plats / torg. | |
| työ | Jalankulkille varattu katu, jolle tulee sijoittaa portaat Rullakivikujan ja Metsälänkien väliin. | | |
| | Jalankulkille ja polkupyörällyille varattu katu. | Gata reserverad för gång- och cykeltrafik. | |
| sa | Jalankulkille ja polkupyörällyille varattu katu, jolla huoltoajo on sallittu. | Gata reserverad för gång- och cykeltrafik, där servicetrafik är tillåten. | |
| ark | Arkadi, jonka alle tulee jäädä vähintään 3,0 m vapaata tilaa. | Arkad med minst 3,0 m fri höjd underfrån. | |
| pu | Rakennusala, jolle tulee sijoittaa pumppaamo. | Byggnadsta, där en pumpstation ska placeras. | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | Yleiselle jalankulkille varattu alueen osa. | För allmän gångtrafik reserverad del av område. | AK-KORTTELIALUEET |
| | Yleiselle jalankulkille ja polkupyörällyille varattu alueen osa. | För allmän gång- och cykeltrafik reserverad del av område. | AK-KVARTERSOMRÅDE |
| | Julkisivuvirtaus tulee pääosin olla maantiteisiä ja tämpimän säkyisiä. Sisäpihoilla vältys voi olla vaaleansävyinen kontrastina ulkopuolen julkisivulle. | Fär allmän gångtrafik reserverad del av område som ska byggas till en stenbelagd öppen plats där det ska planteras träd. | Fasadernas färger ska huvudsakligen vara jordnära och ha en varm ton. På limrengärdar kan färgen ha en ljus ton i kontrast till de övre fasaderna. |
| | Yleiselle jalankulkille varattu alueen osa, jolla huoltoajo on sallittu. | Fär allmän gångtrafik reserverad del av område där servicetrafik är tillåten. | Ingångar och indragna delar av fasaden, så som taktersasser, ska accentueras med färger. |
| | Körfördelse. | Riktgivande frifutsfält. | I kvarteren 17117 och 17122 ska de understa kvarnarna bäcker skapa en fläkt för fasadtäcksolution varierande pledestal av murat tegel. I de övriga vårningarna ska fasaderna ge ett intryck av att vara lätta och balkongerna ska vara indragna. |
| | Ohjeellinen ulkoilutie. | Riktgivande gångstråk. | Längs Gustenstigen ska fasadkompositionen vara smäskälig och belona fotgängarmiljön. Balkongerna ska planeras huvudsakligen mot gården. En del av balkongerna får utföras som lägga utsprång för att göra fasadkompositionen varierande. |
| P | Pysäköimispaikka. | Parkeringsplats. | Fasaden i marplan får inte gå ut skutet intryck. Fasaderna i marplan längs den bågformade delen av Postilinjogatan och King Rullbollsvägen ska huvudsakligen bestå av skyltfönster. |
| | Sähköinjana varten varattu alueen osa. | Del av område reserverad för elektrisk ledning. | I slutna kvarter som angränsar till gata ska trappuset ha förbindelse både till gatan och till gården. |
| | Maanalaista johtoa varten varattu alueen osa. | Del av område reserverad för underjordisk ledning. | Trapphusdörrar som öppnar direkt till gatuområdet ska planeras i en fördjupning på minst 0,9 m. |
| | Yhdyskuntateknisen huollon tunneli. Tunnelin lähelläyöpaikkoja kalliota ei saa poraa tai louhia siten, että tunnelille aiheutuu haitta. | Tunnel för samhällstekniisk service. I närheten av tunnlen får berg inte borras eller sprängas så att tunnlar tar skada. | Balkongerna ska vara upphängda eller indragna. Utskjutande balkonger får inte stödas från marken. |
| | Maanalainen tila, johon saa sijoittaa maan pinnalle johtavan teknisen huollon verkostoja palvelevan kulun suojavyöhykeineen. Ei saa sijoittaa kadun pinnan tason yläpuolelle aiottuja rakenteita. | Underjordsbit utrymme där man får placera ett tilt bemärkt ledande gränsen med skyddszon som beljälnar vårnen för tekniisk service. Man får inte placera sådana konstruktioner som när ovanför markytan. | Balkongerna får sträcka sig över byggnadsytans gräns. |
| | Kadun alittava kevyen liikenteen yhteys. | Gång- och cykelförbindelse under gata. | Byggnadens balkonger och bursprak mot gatan får sträcka sig högst 1,5 m utanför fasadytan eller byggnadsytans gräns, när byggnaden ska tangera gatans gräns. |
| (17129,17130) | Katualueen rajan osa, jonka kohdalta ei saa järjestää ajoneuvoliittymää. | Del av gatuområdes gräns där in- och utfart är förbjuden. | Balkonger eller andra delar av byggnad får inte sträcka sig ut över mark som är reserverad för elektrisk linje. |
| | Sulkissa olevat numerot osoittavat kortteliin, jolkon autopaikkoja tulee sijoittaa alueella. Nuoli korttelieiden autopaikkoja saa sijoittaa alueelle. | Siffrorna inom parentes med numren för kvarteren vilkas bilplatser ska förläggas till området. Andra kvarters bilplatser får förläggas till området. | Framför yttervägger får utföver byggnadsrätten byggas grönrum, glasverander, inglasade balkonger och fördjupningar. |
| | Ulcko, jonka alle saa sijoittaa autopaikkoja. | Utskjutande balkonger får inte stödas från marken. | I anslutning till trapphusen i första vårningen får man bygga höjst 30 m2 av aulautrymmen utöver den i detaljplanen angivna vårningsytan. Rörobast att aulan förvältar entrens trivsel och ljus. |
| | Katu. | Gata. | |
| | Maaperän pilaantuneisuus on selvitettävä ja pilaantunut maaperä kunnostettava ennen rakentamiseen ryhtymistä. | Förorening av marken ska utredas och de förorenade områdena ska saneras innan byggandet påbörjas. | |
| | Tekniisiä tiloja saa rakentaa asemakaavaan merkityn kerrosalan lisäksi. | Tekniska utrymmen får byggas utöver den i detaljplanen angivna vårningsytan. | |
| | Ilmanvaihtokonehuoneita saa sijoittaa suurimman sallitun kerrosluvun yläpuolelle. | Maskinrum för luftvärling får placeras ovanför det största tillåtna antalet vårningar. | |
| | Katolle tulevat ilmanvaihtokoneet sekä uusiutuvan energian hyödyntämiseen tarkoitetut laitteet tulee suunnitella osana rakennuksen arkkitehtuuria. | På taket bellägna maskinrum för luftvärling och anordningar som är avsedda för utnyttjande av förnybar energi ska planeras som en del av byggnadens arkitektur. | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | Yleiselle jalankulkille varattu alueen osa. | För allmän gångtrafik reserverad del av område. | AK-KORTTELIALUEET |
| | Yleiselle jalankulkille ja polkupyörällyille varattu alueen osa. | För allmän gång- och cykeltrafik reserverad del av område. | AK-KVARTERSOMRÅDE |
| | Julkisivuvirtaus tulee pääosin olla maantiteisiä ja tämpimän säkyisiä. Sisäpihoilla vältys voi olla vaaleansävyinen kontrastina ulkopuolen julkisivulle. | Fär allmän gångtrafik reserverad del av område som ska byggas till en stenbelagd öppen plats där det ska planteras träd. | Fasadernas färger ska huvudsakligen vara jordnära och ha en varm ton. På limrengärdar kan färgen ha en ljus ton i kontrast till de övre fasaderna. |
| | Yleiselle jalankulkille varattu alueen osa, jolla huoltoajo on sallittu. | För allmän gångtrafik reserverad del av område där servicetrafik är tillåten. | Ingångar och indragna delar av fasaden, så som taktersasser, ska accentueras med färger. |
| | Körfördelse. | Riktgivande frifutsfält. | I kvarteren 17117 och 17122 ska de understa kvarnarna bäcker skapa en fläkt för fasadtäcksolution varierande pledestal av murat tegel. I de övriga vårningarna ska fasaderna ge ett intryck av att vara lätta och balkongerna ska vara indragna. |
| | Ohjeellinen ulkoilutie. | Riktgivande gångstråk. | Längs Gustenstigen ska fasadkompositionen vara smäskälig och belona fotgängarmiljön. Balkongerna ska planeras huvudsakligen mot gården. En del av balkongerna får utföras som lägga utsprång för att göra fasadkompositionen varierande. |
| P | Pysäköimispaikka. | Parkeringsplats. | Fasaden i marplan får inte gå ut skutet intryck. Fasaderna i marplan längs den bågformade delen av Postilinjogatan och King Rullbollsvägen ska huvudsakligen bestå av skyltfönster. |
| | Sähköinjana varten varattu alueen osa. | Del av område reserverad för elektrisk ledning. | I slutna kvarter som angränsar till gata ska trappuset ha förbindelse både till gatan och till gården. |
| | Maanalaista johtoa varten varattu alueen osa. | Del av område reserverad för underjordisk ledning. | Trapphusdörrar som öppnar direkt till gatuområdet ska planeras i en fördjupning på minst 0,9 m. |
| | Yhdyskuntateknisen huollon tunneli. Tunnelin läheisyydessä kalliota ei saa poraa tai louhia siten, että tunnelille aiheutuu haitta. | Tunnel för samhällstekniisk service. I närheten av tunnlen får berg inte borras eller sprängas så att tunnlar tar skada. | Balkongerna ska vara upphängda eller indragna. Utskjutande balkonger får inte stödas från marken. |
| | Maanalainen tila, johon saa sijoittaa maan pinnalle johtavan teknisen huollon verkostoja palvelevan kulun suojavyöhykeineen. Ei saa sijoittaa kadun pinnan tason yläpuolelle aiottuja rakenteita. | Underjordsbit utrymme där man får placera ett tilt bemärkt ledande gränsen med skyddszon som beljälnar vårnen för tekniisk service. Man får inte placera sådana konstruktioner som när ovanför markytan. | Balkongerna får sträcka sig över byggnadsytans gräns. |
| | Kadun alittava kevyen liikenteen yhteys. | Gång- och cykelförbindelse under gata. | Byggnadens balkonger och bursprak mot gatan får sträcka sig högst 1,5 m utanför fasadytan eller byggnadsytans gräns, när byggnaden ska tangera gatans gräns. |
| (17129,17130) | Katualueen rajan osa, jonka kohdalta ei saa järjestää ajoneuvoliittymää. | Del av gatuområdes gräns där in- och utfart är förbjuden. | Balkonger eller andra delar av byggnad får inte sträcka sig ut över mark som är reserverad för elektrisk linje. |
| | Sulkissa olevat numerot osoittavat kortteliin, jolkon autopaikkoja tulee sijoittaa alueella. Nuoli korttelieiden autopaikkoja saa sijoittaa alueelle. | Siffrorna inom parentes med numren för kvarteren vilkas bilplatser ska förläggas till området. Andra kvarters bilplatser får förläggas till området. | Framför yttervägger får utföver byggnadsrätten byggas grönrum, glasverander, inglasade balkonger och fördjupningar. |
| | Ulcko, jonka alle saa sijoittaa autopaikkoja. | Utskjutande balkonger får inte stödas från marken. | I anslutning till trapphusen i första vårningen får man bygga höjst 30 m2 av aulautrymmen utöver den i detaljplanen angivna vårningsytan. Rörobast att aulan förvältar entrens trivsel och ljus. |
| | Katu. | Gata. | |
| | Maaperän pilaantuneisuus on selvitettävä ja pilaantunut maaperä kunnostettava ennen rakentamiseen ryhtymistä. | Förorening av marken ska utredas och de förorenade områdena ska saneras innan byggandet påbörjas. | |
| | Tekniisiä tiloja saa rakentaa asemakaavaan merkityn kerrosalan lisäksi. | Tekniska utrymmen får byggas utöver den i detaljplanen angivna vårningsytan. | |
| | Sähkökärjen varten varattu alueen osalle ei saa ulottua parvekkeita tai niiden rakenteisen osia. | Maskinrum för luftvärling får placeras ovanför det största tillåtna antalet vårningar. | |
| | Ulkosäänten eteen saa rakentaa kerrosalan lisäksi vihertuoneita, laskuluukeja, laseitettua parvekkeita ja lumikiivyöstä. | På taket bellägna maskinrum för luftvärling och anordningar som är avsedda för utnyttjande av förnybar energi ska planeras som en del av byggnadens arkitektur. | |
| | Ensimmäisen kerroksessa asuihuoneen taitlan tulee olla vähintään 0,7 m vieressen sijoinneyöikkenteelle varatun kadun pintaa ylempänä huoneen pääikkunan avautuessa kadulle. | Ensimmäisessa kerroksessa asuihuoneen taitlan tulee olla vähintään 0,7 m vieressen sijoinneyöikkenteelle varatun kadun pintaa ylempänä huoneen pääikkunan avautuessa kadulle. | |
| | Monikäyttöikkinän sijoittuvat ravintolat ja kahvilat on varustettava rasvarenotuskaivolla ja asuntojen katon ylimmän tason yläpuolelle johdettavalla ilmastointimuotolla. | Monikäyttöikkinen kyrkoskrueken tulee olla vähintään 3,5 m. | Asukkaiden käyttöön tulee varatakaa riittävät varasto- ja yhteistilat. |
| | Sisäänkäynteissä tulee olla sivuvirtaudetyöstä osa, kuten kattoterasseja, tulee korostaa värein. | Sisäänkäynteissä tulee olla sivuvirtaudetyöstä osa, kuten kattoterasseja, tulee korostaa värein. | Taksaunoja saa rakentaa ylimmän kerroksen yläpuolelle ja sitäkiitä. |
| | Ikkunoiden tulee olla rakennettu siten, ettei ikkunasta ulkoa ulkoa ulkoa